

**Assemblée
Elections**

**Versammlung
Wahlen**

Réunion du 19 avril 2024 à 16h00
Sitzung am 19. April 2024 um 16:00 Uhr

**COMPTE-RENDU
PROTOKOLL**

Die Sitzung beginnt um 16:00 Uhr unter der Leitung von Herrn Christoph SCHNAUDIGEL, abtretender Präsident des EVTZ Eurodistrikt PAMINA.

La séance est ouverte à 16h00 sous la présidence de M. Christoph SCHNAUDIGEL, Président sortant du GECT Eurodistrict PAMINA.

Tous les représentants sont présents, à l'exception de M. BOHRER, Mme GANSTER, M. ISEL, Mme ISINGER, M KAEMPER, Mmes LISBACH, MÜLLER, MM. OFFELE, SPÄTH, SPIEGELHALDER, STURNI, WEISBROD

Procuration:

M. ISEL donne procuration à M VOGT.
Mme ISINGER donne procuration à M STRAPPAZON.
Mme LISBACH donne procuration à M MENTRUP.

Es sind alle Vertreterinnen und Vertreter anwesend außer Herr BOHRER, Frau GANSTER, Herr ISEL, Frau ISINGER, Herr KAEMPER, den Damen LISBACH, MÜLLER, den Herren OFFELE, SPÄTH, SPIEGELHALDER, STURNI, WEISBROD

Vollmachten:

Herr ISEL erteilt eine Vollmacht an Herr VOGT.
Frau ISINGER erteilt eine Vollmacht an Herrn STRAPPAZON.
Frau LISBACH erteilt eine Vollmacht an Herrn MENTRUP.

Allocution du Président sortant
Ansprache des abtretenden Vorsitzenden

Herr SCHNAUDIGEL erinnert sich an seine Wahl 2021, die während der Corona-Pandemie stattfand. Seine Amtszeit war geprägt von Grenzsicherungen. Er appelliert an alle, diese unkoordinierten Maßnahmen in Zukunft zu vermeiden. Während seiner Präsidentschaft hatte er die Möglichkeit, andere Grenzregionen kennenzulernen, wofür er sehr dankbar ist.

M. SCHNAUDIGEL se souvient de son élection en 2021, qui s'est déroulée pendant la pandémie de Corona. Son mandat a été marqué par des fermetures de frontières. Il lance un appel à tous pour éviter à l'avenir ces mesures non coordonnées. Durant sa présidence, il a eu l'occasion de découvrir d'autres régions frontalières, ce dont il est très reconnaissant.

Er berichtet, dass er auch in Zukunft im Oberrheinrat aktiv bleiben wird und sich insbesondere dem Thema Verkehr weiterhin annehmen wird.

Er übergibt die Sitzungsleitung Herrn HOMMEL, Alterspräsident, zur Durchführung der Wahl des Präsidenten des EVTZ Eurodistrikt PAMINA.

Herr HOMMEL begrüßt die Anwesenden und bedankt sich bei Herrn SCHNAUDIGEL.

Er erzählt, dass er sich immer, wenn er als Alterspräsident agiert, daran erinnert, wie er erstmals dabei war.

Er freut sich sehr, dass er heute anwesend ist und die Wahl leiten darf.

Il indique qu'il restera actif au sein du Conseil Rhénan à l'avenir et qu'il continuera notamment à s'occuper du thème des transports.

Il cède la présidence au doyen d'âge Monsieur HOMMEL pour procéder à l'élection du Président du GECT Eurodistrict PAMINA.

Monsieur HOMMEL salue les personnes présentes et remercie Monsieur SCHNAUDIGEL.

Il raconte qu'à chaque fois qu'il agit en tant que doyen d'âge, il se souvient de sa première séance.

Il est très heureux d'être présent aujourd'hui et de pouvoir présider l'élection.

Election du Président **Wahl des Präsidenten**

Herr HOMMEL stellt die Beschlussfähigkeit fest, verliest die Wahlmodalitäten und bittet um Wahlvorschläge.

21 Personen sind anwesend, 3 sind abwesend, haben aber eine Vollmacht erteilt, wir haben 24 Stimmen.

Dietmar SEEFELDT wird als Kandidat für die Präsidentschaft vorgestellt.

Nach Durchführung der Wahl und Auszählung der Stimmen gibt Herr HOMMEL das Wahlergebnis bekannt:

| | |
|---------------------------|----|
| Wahlberechtigte: | 33 |
| Wählende: | 21 |
| Abgegebene Stimmen: | 24 |
| Absolute Stimmenmehrheit: | 13 |

Es hat erhalten:

Dietmar SEEFELDT: 23 Stimmen

Dietmar SEEFELDT hat die absolute Stimmehrheit der Vertreterinnen und Vertreter des Eurodistrikts erhalten und ist somit für die Dauer von drei Jahren als Präsident des EVTZ Eurodistrikt PAMINA gewählt.

Herr HOMMEL gratuliert Herrn SEEFELDT zu seiner Wahl.

M. HOMMEL constate le quorum, lit les modalités de vote et lance l'appel à candidature.

21 personnes sont présentes, 3 sont absentes mais ont donné procuration, nous avons 22 voix.

Dietmar SEEFELDT est présenté comme candidat à la présidence.

Après le déroulement des élections, M. HOMMEL annonce le résultat de l'élection :

| | |
|----------------------|----|
| Nombre d'inscrits : | 33 |
| Nombre de votants : | 21 |
| Suffrages exprimés : | 24 |
| Majorité absolue : | 13 |

Ont obtenu :

Dietmar SEEFELDT : 23 voix

Dietmar SEEFELDT a obtenu la majorité absolue des voix des représentantes et représentants de l'Eurodistrict et est élu Président du GECT Eurodistrict PAMINA pour une durée de trois ans.

M. HOMMEL félicite M. SEEFELDT pour son élection.

Allocution du nouveau Président
Ansprache des neuen Vorsitzenden

Dietmar SEEFELDT nimmt die Wahl an und dankt seinen Kolleginnen und Kollegen für das ihm entgegen gebrachte Vertrauen.

Er dankt Herrn SCHNAUDIGEL für seine Arbeit in den letzten drei Jahren.

Er stellt seine Ziele für den EVTZ Eurodistrikt PAMINA vor und möchte die bereits geleistete Arbeit weiterführen.

Der PRÄSIDENT erklärt, dass der Sport ein wichtiges Thema ist. Es gibt bereits viele sportliche Aktivitäten, die es weiterzuführen gilt, darunter den PAMINA Fußballausschuss und den grenzüberschreitenden Triathlon. Er berichtet vom Bundesliga-Radrennen, welches bereits in der Nähe der Grenze stattfindet und nächstes Jahr auch über die Grenze führt.

Ein weiteres Thema, das den Eurodistrikt schon lange beschäftigt, ist Gesundheit, so der PRÄSIDENT. Die Zusammenarbeit im Gesundheitsbereich ist sehr kompliziert und der Eurodistrikt versucht diese Hindernisse abzubauen. Es gibt bereits Erfolge wie die Partnerschaft zwischen dem Krankenhaus in Wissembourg und des Klinikums in Landau, sowie die Unterzeichnung der Vereinbarung über die Geburten, aber es könne auch in Zukunft sicherlich noch mehr erreicht werden, so der PRÄSIDENT.

Er betont die Wichtigkeit der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit der Feuerwehren, die eine Pionierarbeit darstellt, und freut sich über die Unterzeichnung des Abkommens, die nun auch eine grenzüberschreitende Zusammenarbeit bei alltäglichen Hilfeleistungen ermöglicht.

Ein Thema, welches sicherlich auch in Zukunft relevant sein wird, sind Waldbrände, weshalb es ein wichtiges Zeichen ist, dass es hier bereits eine gemeinsame Arbeitsgruppe gibt.

Der PRÄSIDENT zählt weitere Themen auf, die ihm besonders am Herzen liegen: Mobilität, Klimaschutz und Tourismus.

Er erinnert daran, dass Zweisprachigkeit und das Erlernen der Sprache des Nachbarn unabdingbar und ein wichtiges Thema sind.

Zudem benennt er das Thema Demographie, welches zunehmend wichtig wird, insbesondere Leben und Einsamkeit im Alter.

Dietmar SEEFELDT accepte l'élection et remercie ses collègues pour la confiance qu'ils lui ont accordée.

Il remercie M. SCHNAUDIGEL pour son travail durant les trois dernières années.

Il présente ses objectifs pour le GECT Eurodistrict PAMINA et souhaite poursuivre le travail déjà effectué.

Le PRÉSIDENT déclare que le sport est un sujet important. Il y a déjà beaucoup d'activités sportives qui doivent être poursuivies, dont la commission football PAMINA et le triathlon transfrontalier. Il évoque la course cycliste de la Bundesliga, qui se déroule déjà à proximité de la frontière et qui, probablement, traversera la frontière l'année prochaine.

Un autre sujet qui préoccupe l'Eurodistrict depuis longtemps est la santé, a déclaré le PRÉSIDENT. La coopération dans le domaine de la santé est très compliquée et l'Eurodistrict tente de lever ces obstacles. Il y a déjà des succès comme le partenariat entre l'hôpital de Wissembourg et la Clinique de Landau, ainsi que la signature de la convention « Maternité », mais il est certainement possible d'aller encore plus loin à l'avenir, a déclaré le PRÉSIDENT.

Il souligne l'importance de la coopération transfrontalière des sapeurs-pompiers, qui constitue un travail de pionnier, et se réjouit de la signature de l'accord, qui permet désormais une coopération transfrontalière pour les secours quotidiens.

Les incendies de forêt sont un thème qui sera certainement pertinent à l'avenir, c'est pourquoi le fait qu'il existe déjà un groupe de travail commun dans ce domaine est un signe très positif.

Le PRÉSIDENT énumère d'autres thèmes qui lui tiennent particulièrement à cœur : La mobilité, la protection du climat et le tourisme.

Il rappelle que le bilinguisme et l'apprentissage de la langue du voisin sont indispensables et constituent un thème important.

En outre, il nomme le thème de la démographie, qui devient de plus en plus important, notamment la vie et la solitude des personnes âgées.

Die Situation sei in allen drei Teilräumen sehr ähnlich, weshalb es wichtig ist, hier aktiv zu werden.

Abschließend nennt der PRÄSIDENT den Kleinprojektfonds, welcher er es auch in Zukunft ermöglichen soll, gezielt kleine Projekte im Eurodistrikt PAMINA zu fördern.

Er freut sich auf die zukünftige Zusammenarbeit.

La situation est très similaire dans les trois espaces partiels, c'est pourquoi il est important d'être actif dans ce domaine.

Enfin, le PRÉSIDENT cite le fonds pour petits projets qui devrait permettre à l'avenir de soutenir de manière ciblée des petits projets dans l'Eurodistrict PAMINA.

Il se réjouit de la future collaboration.

Election des Vice-Présidents **Wahl der stellvertretenden Vorsitzenden**

Unter Vorsitz des neuen PRÄSIDENTEN wählt die Versammlung die zwei Vizepräsidenten, gemäß der Übereinkunft des EVTZ Eurodistrikt PAMINA aus den Vertretern der beiden Teilräume, denen der Präsident nicht angehört. Die Mitglieder der Versammlung erklären sich mit einer offenen Abstimmung einverstanden.

Herr Victor VOGT wird vorgeschlagen.

Herr Victor VOGT wird einstimmig per Handzeichen gewählt.

Herr Christoph SCHNAUDIGEL wird vorgeschlagen.

Herr Christoph SCHNAUDIGEL wird einstimmig per Handzeichen gewählt.

Folgende Vertreter sind damit für die Dauer von drei Jahren als Vizepräsidenten des Eurodistrikt PAMINA gewählt:

- 1. Vizepräsident: Herr Victor VOGT
- 2. Vizepräsident: Herr Christoph SCHNAUDIGEL

Der PRÄSIDENT zeigt sich erfreut über die mit der Wahl der beiden Vizepräsidenten gelegte Basis für Kontinuität.

Sous la présidence du nouveau PRÉSIDENT, l'Assemblée élit deux Vice-Présidents, conformément à la convention du GECT Eurodistrict PAMINA issus des représentants des deux territoires auquel le Président n'appartient pas. Les membres de l'Assemblée acceptent l'élection au scrutin public.

M. Victor VOGT est proposé.

M. Victor VOGT est élu à main levée à l'unanimité.

M. Christoph SCHNAUDIGEL est proposé.

M. Christoph SCHNAUDIGEL est élu à main levée à l'unanimité.

Les représentants élus pour une durée de trois années comme Vice-Présidents de l'Eurodistrict PAMINA sont les suivants :

- 1er Vice-Président : M. Victor VOGT
- 2ème Vice-Président : M. Christoph SCHNAUDIGEL

Le PRÉSIDENT se félicite du fondement de la continuité assuré avec l'élection des deux Vice-Présidents.

Rapport / Bericht **N°01/2024**

Composition du Bureau : élection des représentants **Zusammensetzung des Vorstandes: Wahl der Vertreter**

Nach der Vereinbarung des EVTZ umfasst der Vorstand neben dem Präsidenten und zwei Vizepräsidenten drei weitere Vertreter für jeden der drei Teilräume. Die Zusammensetzung des

Conformément à la convention du GECT, le Bureau comprend, à côté du Président et des deux Vice-Présidents, trois autres représentants pour chacun des trois territoires. La composition du Bureau est votée au scrutin public et à la majorité absolue.

Vorstandes wird in offener Abstimmung und mit absoluter Mehrheit festgelegt.

Der PRÄSIDENT liest die vorliegende Liste mit Kandidaten für die neun weiteren Vertreter im Vorstand vor.

Die Liste wird einstimmig per Handzeichen genehmigt.

Folgende weitere Vertreterinnen und Vertreter sind damit für die Dauer von drei Jahren als Vorstandsmitglieder des Eurodistrikt PAMINA gewählt:

Herren BRECHTEL, DUSCH, GEIßLER, Frau KOCHERT, Herren MENTRUP, OFFELE, SCHERRER, STURNI, WOLF.

Die nächste Sitzung des Vorstands findet am 25. Juni 2024 statt.

Le PRÉSIDENT lit la liste des candidats pour les neuf autres représentants au Bureau.

La liste est approuvée à main levée à l'unanimité.

Les autres représentants élus pour une durée de trois ans comme membres du Bureau de l'Eurodistrict PAMINA sont les suivants :

MM. BRECHTEL, DUSCH, GEIßLER Mme KOCHERT, MM. MENTRUP, OFFELE, SCHERRER, STURNI, WOLF.

La prochaine réunion du Bureau aura lieu le 25 juin 2024.

Rapport / Bericht **N°02/2024**

Délégations d'attribution au Président **Aufgabenübertragungen an den Präsidenten**

Gemäß der Übereinkunft des EVTZ Eurodistrikt PAMINA und dem Code général des collectivités territoriales kann die Versammlung einen Teil ihrer Kompetenzen dem Präsidenten übertragen.

Der PRÄSIDENT liest eine Liste mit Vorschlägen zur Aufgabenübertragungen vor.

Der Eurodistrict PAMINA bestätigt nach Beratung die Übertragung folgender Aufgaben an den Präsidenten:

- *Unterzeichnung, im Namen und im Auftrag des Eurodistrikts, sämtlicher Verträge, Vereinbarungen, Mietverträge, Bestellungen und Aufträge, soweit sie für die Erreichung der Ziele des Eurodistrikts notwendig sind,*
- *Unterzeichnung aller Dokumente, juristischen und buchhalterischen Unterlagen soweit sie für die Arbeit und Verwaltung des Eurodistrikts erforderlich sind,*
- *die Bearbeitung von Anträgen auf Direktzuschüsse bis zu 5.000 €,*
- *die Ernennung des Geschäftsführers*
- *Übertragung eines allgemeinen Zeichnungsrechts an den Geschäftsführer*

Conformément à la convention du GECT Eurodistrict PAMINA et au Code général des collectivités territoriales, l'Assemblée peut déléguer une partie de ses compétences au Président.

Le PRÉSIDENT lit une liste de propositions de délégations.

Après en avoir délibéré, le GECT Eurodistrict PAMINA approuve le renouvellement des délégations au Président, à savoir :

- *la signature au nom et pour le compte de l'Eurodistrict de tous contrats, toutes conventions, baux de locations, lettre de commande et marchés nécessaires pour la réalisation des missions de l'Eurodistrict,*
- *la signature de tous actes, pièces juridiques et comptables nécessaires au fonctionnement de l'Eurodistrict,*
- *le traitement des demandes de subventions directes inférieures ou égales à 5.000 €,*
- *la nomination du directeur général des services,*
- *la délégation de signature générale au directeur général des services.*

Rapport / Bericht
N°03/2024

Délégations d'attribution au Bureau
Aufgabenübertragungen an den Vorstand

Gemäß der Übereinkunft des EVTZ Eurodistrikt PAMINA und dem Code général des collectivités territoriales kann die Versammlung einen Teil ihrer Kompetenzen dem Vorstand übertragen.

Der PRÄSIDENT liest eine Liste mit Vorschlägen zur Aufgabenübertragungen vor. Er verweist auf die Möglichkeit, die Liste der Kompetenzübertragungen im Laufe der Zeit bei Bedarf zu ändern bzw. zu ergänzen.

Der Eurodistrict PAMINA bestätigt nach Beratung die Übertragung folgender Aufgaben an den Präsidenten und an den Vorstand:

Finanzen

- Einrichtung und/oder Änderung der Handkassen
- Die Vorbereitung der Haushaltsvorentwürfe, des Haushaltsplans und des Ergänzungshaushalts
- Die Behandlung von direkten Finanzierungsanfragen bis 5.000 €
- Vergabe von öffentlichen Aufträgen im angepassten Verfahren

INFOBEST

Die Begleitung und Durchführung der PAMINA INFOBEST-Aufgabe für den Zeitraum 2024-2026

INTERREG OBERRHEIN

- Die Begleitung der INTERREG Programme V und VI Oberrhein
- Die Begleitung des Abschlusses des INTERREG V Projekts „Zivilgesellschaft am Oberrhein“
- Die Begleitung und Umsetzung des INTERREG VI Projekts „INFOBEST 4.0 | Service Zentrum Oberrhein“
- Die Begleitung und Umsetzung des INTERREG VI Projekts „OrientEE“ als Finanzierungspartner mit Tätigkeit von Ausgaben
- Die Begleitung und Umsetzung des INTERREG VI Projekts „Trésor'OR“ als Finanzierungspartner mit Tätigkeit von Ausgaben, insbesondere im Rahmen des Projekts „PAMINA – Jugendkonferenz Klimaschutz“

Conformément à la convention du GECT Eurodistrict PAMINA et au Code général des collectivités territoriales, l'Assemblée peut déléguer une partie de ses compétences au Bureau.

Le PRÉSIDENT lit une liste de propositions de délégations. Il indique la possibilité de changer ou de compléter cette liste de délégations au fil du temps.

Après en avoir délibéré, le GECT Eurodistrict PAMINA approuve le renouvellement des délégations au Bureau, à savoir :

Finances

- La création et/ou modification des régies d'avances et de recettes
- La préparation des orientations budgétaires, du budget primitif et du budget supplémentaire
- Le traitement des demandes de subventions directes inférieures ou égales à 5.000 €
- La passation des marchés publics à procédure adaptée

INFOBEST

Le suivi et la mise en œuvre de la mission INFOBEST PAMINA pour la période 2024-2026,

INTERREG Rhin supérieur

- Le suivi des programmes INTERREG V et VI Rhin supérieur
- Le suivi de clôture du projet INTERREG V « Société civile Rhin supérieur »
- Le suivi et la mise en œuvre du projet INTERREG VI « INFOBEST 4.0 | Maison de service Rhin supérieur »
- Le suivi et la mise en œuvre du projet INTERREG VI « OrientEE » comme partenaire co-financeur effectuant des dépenses
- Le suivi et la mise en œuvre du projet INTERREG VI « Trésor'OR » comme partenaire co-financeur effectuant des dépenses, notamment dans le cadre du projet « PAMINA – Conférence des jeunes Protection du climat »

PAMINA-SPORT

Die Begleitung und Durchführung der Zuschüsse des Projekts im Zeitraum 2024 bis 2026

Allgemeine Verwaltung

- Die Umsetzung eines Fortbildungsplans, eines Vorsorgefonds und der Telearbeit für direkt eingestellte Mitarbeiter
- Aktualisierung der Vergütungsregelung unter Berücksichtigung von Funktionen, Belastungsfaktoren, Fachwissen und beruflichem Engagement (RIFSEEP), der Vergütung für Funktionen und der Expertisen (IFSE) und der Jährlichen Zulage (CIA) für direkt eingestellte Mitarbeiter

Verschiedenes

- Die Begleitung und Durchführung der Vereinbarungen für den Freiwilligendienst
- Die Begleitung und Durchführung der INTER-REG-Initiative Volunteer Youth (IVY) – europäischer Freiwilligendienst für junge Menschen für einen Zeitraum von mindestens 6 Monaten
- Die Begleitung der Mehrsprachigkeit: Lerne die Sprache des Nachbarn
- Die Begleitung und Umsetzung des Partnerschaftsabkommen zur Förderung der Tourismuszusammenarbeit im PAMINA-Raum
- Die Begleitung und Umsetzung der Vereinbarung zur Verstetigung des trinationalen Kompetenzzentrums für die grenzüberschreitende Gesundheitskooperation (TRISAN)

PAMINA-SPORT

Le suivi et la mise en œuvre de la subvention pour ce projet sur la période 2024 à 2026

Administration générale

- La mise en place d'un plan de formation, de mutuelles santé et prévoyance et du télétravail pour les personnels recrutés en direct
- La mise à jour du régime indemnitaire tenant compte des fonctions, des sujétions, de l'expertise et de l'engagement professionnel (RIFSEEP), de l'indemnité de fonctions, de sujétions et d'expertise (IFSE) et complément indemnitaire annuel (CIA) pour les personnels recrutés en direct

Divers

- Le suivi et la mise en œuvre des contrats de services civiques
- Le suivi et la mise en œuvre de l'initiative INTERREG Volunteer Youth (IVY) – jeune volontaire européen pour une période de maximum 6 mois
- Le suivi du plurilinguisme : apprendre la langue du voisin
- Le suivi et la mise en œuvre de l'accord de partenariat visant à promouvoir la coopération touristique dans l'espace PAMINA
- Le suivi et la mise en œuvre de la convention pour la pérennisation du centre de compétences trinational pour la coopération transfrontalière en matière de santé (TRISAN)

Rapport / Bericht **N°04/2024**

Composition de la commission d'appel d'offres : désignation des représentants **Zusammensetzung des Vergabeausschusses: Nominierung der Vertreter**

Die Satzung des EVTZ Eurodistrikt PAMINA sieht die Einsetzung eines Vergabeausschusses vor, der sich aus dem Präsidenten (Mitglied von Amts wegen) und fünf Vertretern zusammensetzt.

Der PRÄSIDENT liest die Liste der für den Vergabeausschuss vorgeschlagenen Vertreterinnen und Vertreter und ihrer Stellvertreter vor.

Nach der Beratung geht der EVTZ zur Wahl der ordentlichen und stellvertretenden Mitglieder des Vergabeausschusses durch Handzeichen über.

En application des statuts du GECT Eurodistrict PAMINA, il convient de procéder à la désignation des représentants à la commission d'appel d'offres composée du président (membre de droit) et de cinq représentants.

Le PRÉSIDENT lit à haute voix la liste des membres titulaires et suppléants proposées de la commission d'appel d'offre.

Après en avoir délibéré, le GECT procède à l'élection à main levée des membres titulaires et suppléants de la commission d'appel d'offres.

Folgende Vertreterinnen und Vertreter sind in den Vergabeausschuss gewählt:

- *Ordentliche Mitglieder:*
Herren BURKHART, HOMMEL, OFFELE, SCHMOLL, WOLF
- *Stellvertreter:*
Frau GANSTER, Herr HUMMEL, Frau ISINGER, Herren KLIPFEL, SCHNAUDIGEL

Die Liste wird einstimmig per Handzeichen genehmigt.

Les représentants suivants sont élus membres de la commission d'appel d'offres :

- *Titulaires :*
MM BURKHART, HOMMEL, OFFELE, SCHMOLL, WOLF
- *Suppléants :*
Mme GANSTER, M. HUMMEL, Mme ISINGER, MM KLIPFEL, SCHNAUDIGEL

La liste est approuvée à main levée à l'unanimité.

Divers **Verschiedenes**

Der PRÄSIDENT weist daraufhin, dass der GESCHÄFTSFÜHRER Ende August nach 21 Jahren in Ruhestand gehen wird.

Die Formalitäten zur Nachfolge werden derzeit geklärt.

Die Verabschiedung von Herrn HARSTER findet am 13. September 2024 statt. Eine Einladung wird zeitnah versendet.

Er schließt die Sitzung.

Le PRÉSIDENT signale que le DIRECTEUR GÉNÉRAL prendra sa retraite fin août, après 21 ans de service.

Les formalités de sa succession sont en cours de finalisation.

La cérémonie de départ de M. HARSTER aura lieu le 13 septembre 2024. Une invitation sera envoyée en temps utile.

Le PRÉSIDENT clôt la séance.

Le Président / Der Präsident

Dietmar SEEFELDT